

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

**القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة**

٣٠ يونيو ٢٠١٨

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للبنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، والتي تتكون من الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في الحقوق والتدفقات النقدية المختصرة لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسنوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات من الموظفين المسنولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

٢٢ يوليو ٢٠١٨
المنامة، مملكة البحرين

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للدخل
السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦٤٦,٣٨٤	٧٩٦,٦٦٢	٣٢٩,١٢١	٤١٢,٤٨٠	دخل الفوائد
٢٣٠,٣٣٥	٣٢٩,٤٢٠	١١٧,١٩١	١٧٤,٥٦٨	مصروفات الفوائد
٤١٦,٠٤٩	٤٦٧,٢٤٢	٢١١,٩٣٠	٢٣٧,٩١٢	صافي دخل الفوائد
٦٧,٤٩٥	٦٩,٤٥٩	٣٣,٢٨٤	٣١,٨٥٩	رسوم وعمولات
١٧,١٥٥	٢١,٥٦٦	٩,٤٤٠	١٠,٤٢٨	دخل المتاجرة
٤٧,٠٧٠	٥٤,١٣٩	٢٠,٩٥٧	٣٩,٥٩٩	٣ دخل الاستثمارات وأخرى
١٣١,٧٢٠	١٤٥,١٦٤	٦٣,٦٨١	٨١,٨٨٦	الرسوم ودخل آخر
٥٤٧,٧٦٩	٦١٢,٤٠٦	٢٧٥,٦١١	٣١٩,٧٩٨	الدخل التشغيلي
٣٧,٩٨٣	٤٢,٢٨٧	٢٥,٧٦٥	٢٩,٠٣٤	٧ ج مخصص الخسائر الائتمانية
٥٠٩,٧٨٦	٥٧٠,١١٩	٢٤٩,٨٤٦	٢٩٠,٧٦٤	صافي الدخل التشغيلي
٩٢,٧٣٩	٩٦,٠٥٣	٤٧,٠٨٤	٥٠,٤٦٣	تكاليف الموظفين
٩,٤٧٦	١٠,٧٣٣	٤,٨٨٠	٥,٥١٥	استهلاك
٤٧,١٢٠	٥٣,٣٣٥	٢٣,٩٤٩	٢٨,٢٦٤	مصروفات تشغيلية أخرى
١٤٩,٣٣٥	١٦٠,١٢١	٧٥,٩١٣	٨٤,٢٤٢	المصروفات التشغيلية
٣٦٠,٤٥١	٤٠٩,٩٩٨	١٧٣,٩٣٣	٢٠٦,٥٢٢	الربح قبل الضرائب
٢١,١٨٠	٢٣,٥٣٠	٩,٨٣٤	١٢,٢٢٧	مصروف ضريبي
٣٣٩,٢٧١	٣٨٦,٤٦٨	١٦٤,٠٩٩	١٩٤,٢٩٥	صافي الربح للفترة
٢٧,٩٦١	٢٩,٠٤٣	١٢,٢١٤	١١,٥٨٤	صافي الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٣١١,٣١٠	٣٥٧,٤٢٥	١٥١,٨٨٥	١٨٢,٧١١	صافي الربح العائد إلى ملاك البنك
				نصيب أرباح السهم العائد إلى ملاك البنك للفترة
				النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح (سنوات أمريكية)
٣,٧	٤,٣	١,٧	٢,١	٤



حمد مشاري الحميضي
رئيس مجلس الإدارة



محمد جاسم المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارة



عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة
والعضو المنتدب

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٣٩,٢٧١	٣٨٦,٤٦٨	١٦٤,٠٩٩	١٩٤,٢٩٥	صافي الربح للفترة
الدخل الشامل الآخر				
البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى القائمة الموحدة للدخل				
صافي التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
(٢,٩٣٩)	٢,٨٥٧	(٣,٢٨٩)	٢,٦١٩	صافي التغيرات في احتياطي صندوق التقاعد
٤,٢٨٦	١٠,٤٥٢	١,٣٤٨	١٤,١٤٠	صافي التغير في احتياطي إعادة تقييم العقارات
(٢٦٩)	-	-	-	
البنود التي من الممكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى القائمة الموحدة للدخل				
تعديلات تحويل عملات أجنبية				
١٧,٣١٠	(٨,٤٣٢)	٦,٩٥٥	(٢٥,٩٠٨)	صافي التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	(٢١,٠١٩)	-	(٨,٢٤٩)	تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل
-	(٥,٩٠٩)	-	(٥,٩٠٩)	صافي التغيرات في القيمة العادلة لتحويلات التدفقات النقدية
(٥,١٢٠)	١٢,١٢١	(٤,٤٦٨)	٦,٣١٤	
١٣,٢٦٨	(٩,٩٣٠)	٥٤٦	(١٦,٩٩٣)	الدخل الشامل الآخر للفترة
٣٥٢,٥٣٩	٣٧٦,٥٣٨	١٦٤,٦٤٥	١٧٧,٣٠٢	مجموع الدخل الشامل للفترة
مجموع الدخل الشامل العائد إلى حقوق غير مسيطرة				
٣٠,٩٨٤	٢٧,٩٢٠	١٢,٧٩٩	٧,٢٩٤	
٣٢١,٥٥٥	٣٤٨,٦١٨	١٥١,٨٤٦	١٧٠,٠٠٨	مجموع الدخل الشامل العائد إلى ملاك البنك

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ يونيو ٢٠١٨	ألف	ألف	ايضاح	الموجودات
٨٠٩,٩٨٦	١,١٨٩,١٠٠				نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢,٥٧٦,٣٥٢	٢,٥١٧,٩١٤				أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية
٢,٤٦٩,٧٥١	٢,٤١٩,٣٥٢				ودائع لدى بنوك
١٩,٤٩٨,٧٠٢	١٩,٦٠١,٦٠٤			٧	قروض وسلف
٦,٠٠٢,٤١٠	٦,٦١٥,١٨٤			٨	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٣٠٤,٠٢٠	٣١١,٤٠٩				استثمارات في شركات زميلة
٢٥٦,٢٤٢	٢٦٢,٨٣٢				استثمارات عقارية
٢٢٦,٦٧٢	٢٣١,٣٩٢				ممتلكات ومعدات
٦١٦,٩٢٠	٧٩٢,٧٤٠				فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
٤٨٠,٨٣٠	٤٧٩,٣١٥				الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
٣٣,٢٤١,٨٨٥	٣٤,٤٢٠,٨٤٢				مجموع الموجودات
					المطلوبات والحقوق
					المطلوبات
٣,٩٤٣,٢٣٣	٣,٦٨٩,٩٠٠				ودائع من بنوك
١,٢٧٢,٧٥٨	٩٤١,١٥٢				اقتراضات بموجب إتفاقيات إعادة شراء
٢٢,٠٠٩,٨٥٧	٢٣,٨٥٦,٩١٨				ودائع العملاء
٩١٢,٦٧٩	١,٠٦١,٤٢٧				فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
٢١٥,٢٠٤	٢٠٣,٩٨١				مطلوبات ثانوية
٢٨,٣٥٣,٧٣١	٢٩,٧٥٣,٣٧٨				مجموع المطلوبات
					الحقوق
١,٨٨٩,٢١٣	١,٩٩٢,٥٤١				رأس المال – الأسهم العادية
(١١,٦٦١)	(١٣,١٩٠)				أسهم خزانة
١,٩٣٨,٠٧٠	١,٦٤٣,١٤٠				إحتياطيات
٣,٨١٥,٦٢٢	٣,٦٢٢,٤٩١				الحقوق العائدة إلى الملاك
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠				أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
٤٧٢,٥٣٢	٤٤٤,٩٧٣				حقوق غير مسيطرة
٤,٨٨٨,١٥٤	٤,٦٦٧,٤٦٤				مجموع الحقوق
٣٣,٢٤١,٨٨٥	٣٤,٤٢٠,٨٤٢				مجموع المطلوبات والحقوق

حمد مشاري الحميضي
رئيس مجلس الإدارة

محمد جاسم المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارة

عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة
والعضو المنتدب

للسنة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو

٢٠١٧	٢٠١٨
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦٤١,٢١٦	٨٩٧,٠٣٣
(١٧٥,٤٤٠)	(٥٣١,٧٥٠)
(٣١٩,٩٣٦)	(٣٧٠,٢٨٩)
١٤,٨٨٢	(٦,١٠٨)
١٦٠,٧٢٢	(١١,١١٤)
٢,٣٠٩,١١٣	٢,٥٢٨,٧٢٢
٢,٤٦٩,٨٣٥	٢,٥١٧,٦٠٨
٨٨١,٤٠٤	٧٤١,٤٨٢
١,٥٨٨,٤٣١	١,٧٧٦,١٢٦
٢,٤٦٩,٨٣٥	٢,٥١٧,٦٠٨

صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي فروق صرف العملات الأجنبية

(النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو

يشتمل على:

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، باستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري
ودائع لدى بنوك بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل

العائد إلى الملاك

المجموع	حقوق غير مسيطرة	أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١	إحتياطات				إحتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	رأس المال - الأسهم العادية	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	
			مجموع الإحتياطات	إحتياطات أخرى (ايضاح ٩)	توزيعات مقترحة	أرباح مبقاة					
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤,٨٨٨,١٥٤	٤٧٢,٥٣٢	٦٠٠,٠٠٠	١,٩٣٨,٠٧٠	(٤٧٤,٩١٠)	٣٤٢,٥٧٨	٧٩٩,٣٦٦	٥١٦,٧٢٨	٧٥٤,٣٠٨	(١١,٦٦١)	١,٨٨٩,٢١٣	٢٠١٧
(٢٢٥,٣٣١)	(٣٠,٤٣٢)	-	(١٩٤,٨٩٩)	٥٤,٦٤٤	-	(٢٤٩,٥٤٣)	-	-	-	-	تعديلات التحول نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (ايضاح ٢)
٤,٦٦٢,٨٢٣	٤٤٢,١٠٠	٦٠٠,٠٠٠	١,٧٤٣,١٧١	(٤٢٠,٢٦٦)	٣٤٢,٥٧٨	٥٤٩,٨٢٣	٥١٦,٧٢٨	٧٥٤,٣٠٨	(١١,٦٦١)	١,٨٨٩,٢١٣	٢٠١٨
(١,٠٠٠)	-	-	(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	-	-	-	-	-	تبرعات
-	-	-	(٩٤,٨٨٣)	-	-	(٩٤,٨٨٣)	-	-	-	٩٤,٨٨٣	أسهم منحة صادرة
١٧,٧٩٧	-	-	٩,٣٥٢	-	-	-	-	٩,٣٥٢	-	٨,٤٤٥	أسهم إضافية صادرة
(١,٥٢٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٥٢٩)	-	شراء أسهم خزانة
(٥,٧٠٥)	-	-	(٥,٧٠٥)	-	-	(٥,٧٠٥)	-	-	-	-	محول من إحتياطي الدخل الشامل الآخر
(١٣,٧٥٠)	-	-	(١٣,٧٥٠)	-	-	(١٣,٧٥٠)	-	-	-	-	التوزيع المتعلق بإصدار أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
(٥,٥٠٠)	(١,٣٨٠)	-	(٤,١٢٠)	-	-	(٤,١٢٠)	-	-	-	-	التوزيع المتعلق بإصدار صكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
(٣٤٠,٧٦٠)	-	-	(٣٤٠,٧٦٠)	-	(٣٤١,٥٧٨)	٨١٨	-	-	-	-	أرباح الأسهم العادية
(٢٣,٦٦٧)	(٢٣,٦٦٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم الشركات التابعة
٢,٢١٧	-	-	٢,٢١٧	٢,٢١٧	-	-	-	-	-	-	إطفاء القيمة العادلة لمعاملات الدفع بالأسهم
٣٧٦,٥٣٨	٢٧,٩٢٠	-	٣٤٨,٦١٨	(٨,٨٠٧)	-	٣٥٧,٤٢٥	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
٤,٦٦٧,٤٦٤	٤٤٤,٩٧٣	٦٠٠,٠٠٠	١,٦٤٣,١٤٠	(٤٢٦,٨٥٦)	-	٧٨٩,٦٠٨	٥١٦,٧٢٨	٧٦٣,٦٦٠	(١٣,١٩٠)	١,٩٩٢,٥٤١	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

العائد إلى المالك

المجموع	حقوق غير مسيطرة	أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١	مجموع الإحتياطات	إحتياطات			إصدار أسهم	علاوة إصدار أسهم	رأس المال - أسهم خزائنة	رأس المال - الأسهم العادية	
				أخرى (إيضاح ٩)	توزيعات مقترحة	أرباح مبقاة					
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤,٥٣٩,٥٠٢	٤٣٨,٦٧٥	٦٠٠,٠٠٠	١,٨٠١,٠٠٢	(٥٠٢,٩٧٦)	٣١٠,١٤٤	٧٩١,٣٩٥	٤٥٤,٨٥٦	٧٤٧,٥٨٣	(١١,٤٩٧)	١,٧١١,٣٢٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
(١,٠٠٠)	-	-	(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	-	-	-	-	-	تبرعات
-	-	-	(١٧١,٧٤٧)	-	-	(١٧١,٧٤٧)	-	-	-	١٧١,٧٤٧	أسهم منحة صادرة
١٢,٥١٧	-	-	٦,٣٧٣	-	-	-	-	٦,٣٧٣	-	٦,١٤٤	أسهم اضافية صادرة
(١,٩٧٢)	-	-	(١,٩٧٢)	-	-	(١,٩٧٢)	-	-	-	-	محول من إحتياطي الدخل الشامل الآخر
(١٣,٧٥٠)	-	-	(١٣,٧٥٠)	-	-	(١٣,٧٥٠)	-	-	-	-	التوزيع المتعلق بإصدار أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
(٥,٥٠٠)	(١,٣٨٠)	-	(٤,١٢٠)	-	-	(٤,١٢٠)	-	-	-	-	التوزيع المتعلق بإصدار صكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
(٣٠٨,٤١١)	-	-	(٣٠٨,٤١١)	-	(٣٠٩,١٤٤)	٧٣٣	-	-	-	-	أرباح الأسهم العادية
(١٥,٤١٤)	(١٥,٤١٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم الشركات التابعة
١,٧٤٤	-	-	١,٧٤٤	١,٧٤٤	-	-	-	-	-	-	إطفاء القيمة العادلة لمعاملات الدفع بالأسهم
٣٥٢,٥٣٩	٣٠,٩٨٤	-	٣٢١,٥٥٥	١٠,٢٤٥	-	٣١١,٣١٠	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
٤,٥٦٠,٢٥٥	٤٥٢,٨٦٥	٦٠٠,٠٠٠	١,٦٢٩,٦٧٤	(٤٩٠,٩٨٧)	-	٩١١,٨٤٩	٤٥٤,٨٥٦	٧٥٣,٩٥٦	(١١,٤٩٧)	١,٨٨٩,٢١٣	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١ معلومات الشركة

تأسست الشركة الأم، البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك الأهلي المتحد" أو "البنك") في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية مغلقة بتاريخ ٣١ مايو ٢٠٠٠ وتغيرت في ١٢ يوليو ٢٠٠٠ إلى شركة مساهمة بحرينية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ١٦ لسنة ٢٠٠٠. يزاول البنك وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") الأعمال المصرفية للأفراد والأعمال المصرفية التجارية والخدمات المصرفية الإسلامية والاستثمارية وخدمات إدارة الأموال العالمية والخدمات المصرفية الخاصة وأعمال التأمين على الحياة من خلال فروع في مملكة البحرين ودولة الكويت وجمهورية مصر العربية وجمهورية العراق ومركز دبي المالي الدولي (شركة مرخصه) والمملكة المتحدة. وكذلك يزاول البنك عملياته في سلطنة عمان وليبيا من خلال شركاته الزميلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨. يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي بالتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي. إن العنوان المسجل للبنك هو بناية رقم ٢٤٩٥، طريق ٢٨٣٢، صاحبة السيف ٤٢٨، مملكة البحرين.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٢ يوليو ٢٠١٨.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك والمجموعة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية" ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤").

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء التغييرات التي أدخلت على المحاسبة للأدوات المالية الناتجة من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩: المتعلق بالأدوات المالية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥: المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨ كما هو موضح أدناه:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في شهر مايو ٢٠١٤ وهو إلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨. يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ نموذج شامل منفرد لمحاسبة الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء ويحل محل توجيهات الإيرادات الحالية، التي توجد حالياً في العديد من المعايير والتفسيرات ضمن إطار المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. لقد أسس نموذج من خمس خطوات جديدة والذي سيتم تطبيقه على الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. يتم إثبات الإيرادات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المنشأة استحقاقه نظير نقل البضائع أو الخدمات إلى العملاء.

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق "بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء"، والذي لم ينتج عنه أي تغيير في سياسة إثبات إيرادات المجموعة فيما يتعلق بعقودها المبرمة مع العملاء. علاوة على ذلك، لم يكن لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ أي تأثير جوهري على هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) المتعلق بالأدوات المالية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولي في شهر يوليو ٢٠١٤ بتاريخ التطبيق والذي يعد ١ يناير ٢٠١٨، مما نتج عنه تغييرات في السياسات المحاسبية وإدخال تعديلات على المبالغ المثبتة مسبقاً في القوائم المالية. قامت المجموعة سابقاً بالتطبيق المبكر للمرحلة ١ للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - التصنيف المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٠) خلال سنة ٢٠١٢ وقامت بتقييم وتصنيف وقياس موجوداتها ومطلوباتها المالية الحالية كما هو بذلك التاريخ.

كما هو مسموح به بموجب الأحكام الانتقالية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، اختارت المجموعة عدم إعادة عرض أرقام المقارنة. وبناءً على ذلك، فإن المعلومات المقدمة لسنة ٢٠١٧ لا تعكس متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وبالتالي لا يمكن مقارنتها بالمعلومات المقدمة لسنة ٢٠١٨ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. تم إثبات تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في الأرباح المبقاة والإحتياطيات الأخرى كما في ١ يناير ٢٠١٨. يلغي المعيار الجديد استخدام نهج نموذج خسارة انخفاض القيمة المتكبدة الحالي لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ ويستبدله بنهج الخسائر الائتمانية المتوقعة الأجلة، يستخدم إطار محاسبة التحوط المعدل والتوجيهات المعدلة بشأن متطلبات التصنيف والقياس.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) المتعلق بالأدوات المالية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات (تتمة)

التصنيف والقياس

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم ٩ (٢٠١٤) توجيهات معدلة بشأن الكيفية التي يتوجب فيها على المنشأة تصنيف وقياس موجوداتها ومطلوباتها المالية. يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بأن يتم تصنيف جميع الموجودات المالية في مجملها على أساس نموج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. قامت المجموعة بمراجعة وتقييم وتصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٠) خلال سنة ٢٠١٢ وبالإضافة إلى ذلك قامت بمراجعة وتقييم موجوداتها ومطلوباتها المالية الحالية في ١ يناير ٢٠١٨. بإستثناء تصنيف أدوات الدين البالغة ١,٣ مليار دولار أمريكي من فئة مدرجة بالتكلفة المطفأة إلى فئة مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في ١ يناير ٢٠١٨، لم تكن هناك تغييرات في تصنيف وقياس الموجودات أو المطلوبات المالية عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤).

تقوم المجموعة بتطبيق الفئة الجديدة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند استيفاء كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالأدوات المالية في نموذج الأعمال الذي يهدف إلى تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- ينتج عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

يتم لاحقاً قياس الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب والخسائر الناتجة نتيجة لتغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. عند الإستهناد، يتم إعادة تصنيف المكاسب أو الخسائر المتركمة المثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر من الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل.

محاسبة التحوط

تم تصميم نموذج محاسبة التحوط المقدم بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لمحاذاة محاسبة التحوط بشكل أفضل مع أنشطه إدارة المخاطر. كما أنه تم إدخال درجة كبيرة من المرونة من خلال توسعة نطاق أنواع أدوات التحوط والمخاطر المؤهلة لمحاسبة التحوط. وعلاوة على ذلك، فقد تم إلغاء القاعدة التي تستند على الحدود القصوى لفحص فعالية التحوط عن طريق وضع معايير تستند على مبدأ العلاقة. لم يعد تطبيق تقييم فعالية التحوط بأثر رجعي مطلوباً. وقد تم الاحتفاظ بالمعالجات المحاسبية الحالية لمحاسبة تحوطات القيمة العادلة والتدفقات النقدية وصافي الاستثمار. يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ خيار محاسبي للاستمرار في تطبيق قواعد محاسبة التحوط بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ إلى أن ينتهي مجلس معايير المحاسبة الدولي من وضع الصيغة النهائية لمشروع محاسبة التحوط الكلي.

حددت المجموعة أن جميع علاقات التحوط القائمة التي يتم تصنيفها حالياً في علاقات التحوط بفعالية ستظل مؤهلة لمحاسبة التحوط بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. وبناءً على ذلك، سيتم تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) نموذج الخسارة المتكبدة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: القياس والإثبات بنموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة.

قامت المجموعة بتطبيق نهج من ثلاث مراحل لقياس مخصص الخسائر الائتمانية، بإستخدام نهج الخسائر الائتمانية المتوقعة كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، بالنسبة للفئات التالية من الأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة؛
- سندات الدين المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛
- ارتباطات القروض غير المدرجة بالميزانية؛ و
- عقود الضمانات المالية والاعتمادات المستندية وخطابات القبول.

يتم إثبات مخصصات انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ويتم إظهارها في مخصصات خسائر القروض والمخصصات الأخرى ومخصص الاستثمارات. لا تخضع استثمارات أسهم حقوق الملكية لتقييمات انخفاض القيمة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) المتعلق بالأدوات المالية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات (تتمة)

نموذج انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة

إن مخصص المجموعة لاحتساب الخسائر الائتمانية هي نتائج النماذج المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. يعكس نموذج انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي المتعلقة بأحداث حدوث التعثر في السداد إما (١) على مدى الاثني عشر شهراً التالية أو (٢) على مدى العمر المتوقع للأداة المالية تبعاً لتدهور الائتمان اعتباراً من تاريخ الإثبات المبدئي. يعكس مخصص الخسائر الائتمانية نتائج غير متحيزة ونتائج الاحتمالات المرجحة والتي تأخذ في الاعتبار سيناريوهات متعددة تستند إلى توقعات معقولة وداعمة.

تنتج الخسائر الائتمانية المتوقعة من احتمالية حدوث التعثر في السداد (PD) وقيمة التعرض للتعثر في السداد (EAD) والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد (LGD). تمثل احتمالية حدوث التعثر في السداد احتمالية تعثر المقترض في سداد التزاماته المالية، إما على مدى الاثني عشر شهر القادمة أو على مدى العمر المتبقي للالتزام. إن قيمة التعرض للتعثر في السداد هي القيمة المتوقعة للتعرض عند التعثر في السداد والتي يتم تحديدها على أساس قيمة التعرض الحالية للتعرضات الممولة. يتم تحديد قيمة التعرض للتعثر في السداد للتعرضات غير الممولة بما في ذلك الارتباطات غير المسحوبة من خلال وقع خبرة التحليل السلوكي وعوامل التحويل الائتماني التنظيمية. تحدد الخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد الخسارة المحتملة من التعرض في حالة التعثر في السداد. تتمثل المحددات الرئيسية للخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد، من بين أمور أخرى، في بيانات الاسترداد / الخسارة السابقة لكل قطاع من القطاعات وبيانات الخسارة الخارجية وفترة الاسترداد المتوقعة ومعدل الخصم والتوجيهات التنظيمية وعوامل أخرى.

إدراج معلومات النظرة المستقبلية

تدرج المجموعة معلومات النظرة المستقبلية في كل من تقييماتها لتحديد ما إذا زادت المخاطر الائتمانية للأداة بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي وقياسها لتوقيت دورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد. قامت المجموعة بإجراء تحليل من وقع خبرتها وحددت المتغيرات الاقتصادية الرئيسية التي تؤثر على المخاطر الائتمانية والخسائر الائتمانية المتوقعة. يتم تطبيق المتغيرات الاقتصادية المتوقعة على العلاقات المتدهورة لتحديد التوقيت لدورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد. تتضمن العوامل الاقتصادية الكلية التي تم أخذها في الاعتبار على المتغيرات المتعلقة بالنفط وإجمالي الناتج المحلي والبطالة والمؤشرات العقارية. يتم إجراء مراجعة بصورة منتظمة للمنهجيات والافتراضات بما في ذلك أي توقعات للأوضاع الاقتصادية المستقبلية.

يقيس نموذج انخفاض القيمة مخصصات الخسائر الائتمانية باستخدام نهج من ثلاث مراحل يستند إلى مدى تدهور الائتمان منذ منحه كما هو موضح أدناه:

المرحلة ١ - قياس وإثبات مخصص الخسارة الائتمانية بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً للأدوات المالية التي لم تزيد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي. تعتبر جميع الموجودات ذات الدرجة الاستثمارية هي ضمن المرحلة ١ وفقاً لسياسة البنك الأهلي المتحد بموجب افتراضات المخاطر الائتمانية المنخفضة، إلا في الحالات التي تتجاوز موعد استحقاقها ٣٠ يوماً (قابلة للنقض) أو ٦٠ يوماً (غير قابلة للنقض).

المرحلة ٢ - إذا زادت المخاطر الائتمانية بشكل جوهري من إثباتها المبدئي، (سواءً تم تقييمها على أساس فردي أو جماعي)، ومن ثم فإنها تقيس وتثبت مخصص الخسارة الائتمانية بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. تتمثل الدوافع الرئيسية باعتبار الموجود بأنه ضمن المرحلة ٢ وفقاً لسياسة البنك الأهلي المتحد فيما يلي:

- التغيرات في تصنيف المخاطر منذ منحها. حيث تدهور التغيير في التصنيف بنسبة ٥٠% أو أكثر، يتم تلقائياً ترحيل التكلفة المضافة للموجودات المالية إلى المرحلة ٢.
- عدد أيام فات موعد استحقاقها (٣٠ يوماً - قابلة للنقض) خاضعة للموافقة بناءً على قرار لجنة العمل التابعة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩؛ ٦٠ يوماً (غير قابلة للنقض).
- الائتمانات المعاد هيكلتها: وفقاً لمصرف البحرين المركزي، يتطلب بأن تظل جميع التسهيلات المعاد هيكلتها ضمن المرحلة ٢ لفترة لا تقل عن ١٢ شهراً من تاريخ إعادة الهيكلة.
- التأخير في المراجعات الائتمانية أو حل الاستثناءات الائتمانية التي تخضع لقرار لجنة العمل.
- ضعف محدد في القطاع أو البلد الذي يخضع لقرار لجنة العمل.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) المتعلق بالأدوات المالية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات (تتمة)

- أي مؤشرات محددة أخرى بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية المتاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما فيما يتعلق بالملتزم أو التعرض على سبيل المثال لا الحصر، المتأخرات مع المقرضين الآخرين والدعاوى القضائية المرفوعة ضد الملتزم من قبل المقرضين / الدائنين الآخرين والتغيرات السلبية في مؤشرات السوق للأداء المالي وما إلى ذلك وتحدد لجنة العمل بأن هذا يمثل تدهوراً جوهرياً في جودة الائتمان وما إلى ذلك.

المرحلة ٣ – يتم تضمين الأدوات المالية التي توجد لديها دليل موضوعي لانخفاض القيمة والتي يتم اعتبارها بأنها منخفضة القيمة ائتمانياً في هذه المرحلة. على غرار المرحلة ٢، فإن مخصص الخسارة الائتمانية يشمل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

يتم فحص الموجودات المالية التي تخضع لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة حول ما إذا كانت منخفضة القيمة ائتمانياً. قد يتضمن الدليل الموضوعي الذي يثبت بأن الموجودات المالية منخفضة القيمة ائتمانياً على خرق للعقد، مثل التعثر في السداد أو العجز عن سداد الفائدة على المبلغ الأصلي القائم أو مدفوعات على المبلغ الأصلي أو مؤشرات على أنه من المحتمل بأن المقترض سيعلن إفلاسه أو إعادة تنظيم مالي جوهري آخر أو اختفاء السوق النشطة. أو أي بيانات أخرى التي يمكن ملاحظتها تتعلق بمجموعة من الموجودات مثل التغيرات السلبية في حالة دفع المقترضين أو الجهات المصدرة في المجموعة أو الشروط الاقتصادية التي ترتبط بالتعثر في السداد في المجموعة. تواصل المجموعة سياستها المتعلقة بمعالجة الأدوات المالية كمنخفضة القيمة ائتمانياً ضمن فئة المرحلة ٣ عندما تكون المدفوعات على المبلغ الأصلي أو الفائدة على المبلغ الأصلي القائم متأخرة عند السداد لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر.

يتم شطب الموجودات المالية بعد إجراء جميع أنشطة إعادة الهيكلة والتحصيل ولا يوجد هناك احتمال واقعي للاسترداد.

عند إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة، تم عمل اجتهادات جوهريّة من قبل الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية والمصادر الرئيسية للتقدير هي نفس تلك المطبقة على القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ باستثناء الاجتهادات والتقديرات الجديدة الموضحة أدناه:

قياس مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة

قياس مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هو مجال يتطلب استخدام النماذج المعقدة والافتراضات الجوهريّة حول الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الائتماني (على سبيل المثال، احتمال تعثر العملاء في السداد والخسائر الناتجة)، وتقدير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وقيم الضمانات. وتستند هذه التقديرات إلى عدد من العوامل حيث يمكن أن تؤدي التغييرات إلى مستويات مختلفة من المخصصات.

تمثل عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة نتائج النماذج المعقدة المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. كما يتطلب عمل عدد من الاجتهادات الجوهريّة عند تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، مثل:

- نموذج التصنيف الائتماني الداخلي، الذي يحدد احتمالية حدوث التعثر في السداد للتصنيفات الفردية؛
- تحديد معايير لزيادة الجوهريّة في المخاطر الائتمانية؛
- اختيار النماذج والافتراضات المناسبة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- تحديد الترابط بين سيناريوهات الاقتصاد الكلي والمدخلات الاقتصادية، مثل مستويات البطالة وقيم الضمانات وتأثيرها على احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض للتعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد؛
- الاختيار والترجيحات النسبية للسيناريوهات للنظرة المستقبلية لاشتقاق المدخلات الاقتصادية في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- إنشاء مجموعات من الموجودات المالية المماثلة لأغراض قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ و
- تحديد فترة التعرض ذات الصلة فيما يتعلق بالتسهيلات المتجددة والتسهيلات التي تخضع لإعادة الهيكلة في وقت إعداد التقارير المالية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) المتعلق بالأدوات المالية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات (تتمة)

تعديلات التحول

(أ) تأثير إعادة التصنيف وإعادة القياس على القيمة المدرجة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة

تم الإفصاح عن تأثير إعادة التصنيف وإعادة القياس على القيمة المدرجة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة الناتجة عن التغيير في القياس من الدرجة بالتكلفة المطفأة إلى درجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر العائد إلى التحول إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ فيما يتعلق بالموجودات المالية للمجموعة كما في ١ يناير ٢٠١٨ في الجدول أدناه:-

القيمة المدرجة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	إعادة التصنيف	إعادة القياس	القيمة المدرجة ١ يناير ٢٠١٨
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١,٣٤٥,١٦٢	٥٤,٦٤٤	(٢,٤٨٦)	١,٣٩٧,٣٢٠
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة			

(ب) تأثير مخصص انخفاض القيمة

يتعلق الجدول التالي بتأثير مخصص انخفاض القيمة على الموجودات المالية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ والرصيد الافتتاحي لمخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة المحدد وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما في ١ يناير ٢٠١٨:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧	إعادة القياس			١ يناير ٢٠١٨
القيمة المدرجة ألف	أرباح مبقاة مدین / (دانن) ألف	حقوق غير مسيطرة مدین ألف	مجموع مدین / (دانن) ألف	القيمة المدرجة ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,٤٦٩,٧٥١	١,٤٨١	٢٥	١,٥٠٦	٢,٤٦٨,٢٤٥
١٩,٤٩٨,٧٠٢	٢٣٢,٣٧٦	٢٧,٨٨٣	٢٦٠,٢٥٩	١٩,٢٣٨,٤٤٣
٦,٠٠٢,٤١٠	(٢٣,٥٣٣)	١٢٩	(٢٣,٤٠٤)	٦,٠٢٥,٨١٤
٩١٢,٦٧٩	٣٩,٢١٩	٢,٣٩٥	٤١,٦١٤	٨٧١,٠٦٥
	٢٤٩,٥٤٣	٣٠,٤٣٢	٢٧٩,٩٧٥	
ودائع لدى بنوك قروض وسلف استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة مطلوبات أخرى - تعرضات غير مدرجة في الميزانية				

٣ دخل الاستثمارات وأخرى

يتضمن دخل الاستثمارات وأخرى على دخل إجمالي ٧,٨١٤ ألف دولار أمريكي للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (٣٠ يونيو ٢٠١٧: ٧,٠١٣ ألف دولار أمريكي) وهو ذو طبيعة موسمية.

٤ الربح للسهم العادي

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣١١,٣١٠	٣٥٧,٤٢٥	١٥١,٨٨٥	١٨٢,٧١١	صافي الربح للفترة العائد لحقوق حاملي الأسهم العادية للبنك لحساب نصيب السهم الأساسي والمخفض في الأرباح
(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(١٣,٧٥٠)	(مخصوم منها): التوزيع المتعلق بإصدار أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(٤,١٢٠)	(مخصوم منها): التوزيع المتعلق بإصدار صكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
٢٩٣,٤٤٠	٣٣٩,٥٥٥	١٣٤,٠١٥	١٦٤,٨٤١	صافي الربح المعدل العائد إلى حقوق حاملي الأسهم العادية للبنك لحساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح
٧,٩٠٨	٧,٩٥٠	٧,٩١٦	٧,٩٥٠	المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة خلال الفترة المعدلة لأسهم المنحة (بالملايين)
٣,٧	٤,٣	١,٧	٢,١	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (سنتات أمريكية)
٧,٥٥٦,٩	٧,٩٧٠,٢			أسهم عادية صادرة ومدفوعة بالكامل بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم (بالملايين)
١٧,٩	٢١,٦			عدد أسهم الخزانة (بالملايين)

٥ التزامات محتملة

لدى المجموعة الالتزامات المحتملة المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية التالية:

(مدققة)	٣٠ يونيو	
٣١ ديسمبر	٢٠١٨	٢٠١٧
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,٦٢٩,٥٥٤	٢,٥٦٩,٢٢٨	
١٨٧,٨٥٢	٢١٨,٢٦٨	
٥٦٦,٨٠٨	٥٦٣,٨٤٥	
٣,٣٨٤,٢١٤	٣,٣٥١,٣٤١	

خطابات ضمان
خطابات قبول
إعتمادات مستندية

٦ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

- الخدمات المصرفية للأفراد
- الخدمات المصرفية للشركات
- الخزانة والاستثمارات
- الخدمات المصرفية الخاصة

المعاملات فيما بين هذه القطاعات تنفذ حسب أسعار السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية. تحسب الفائدة على القطاعات كمصروف / إيراد على أساس المعدل المجمع والذي يساوي تقريباً تكلفة الأموال.

٦ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

فيما يلي المعلومات القطاعية للفترة:

المجموع	خدمات مصرفية خاصة	الخزائنة والاستثمارات	خدمات مصرفية للشركات	خدمات مصرفية للأفراد	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
					للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨:
٤٦٧,٢٤٢	٣٦,٢٦٤	١١٠,٥٥٠	٢٢٥,٠٨٦	٩٥,٣٤٢	صافي دخل الفوائد
٦٩,٤٥٩	١٢,٦٥٣	٢,١٤٢	٣٨,٤٠٠	١٦,٢٦٤	رسوم وعمولات
٧٥,٧٠٥	٧٧	٦٤,١٥٦	٩,٧١٢	١,٧٦٠	دخل المتاجرة ودخل الاستثمارات وأخرى
٦١٢,٤٠٦	٤٨,٩٩٤	١٧٦,٨٤٨	٢٧٣,١٩٨	١١٣,٣٦٦	الدخل التشغيلي
٤٢,٢٨٧	(٨٩٦)	(٩٧٠)	٣٨,٨٧٠	٥,٢٨٣	مخصص الخسائر الائتمانية
٥٧٠,١١٩	٤٩,٨٩٠	١٧٧,٨١٨	٢٣٤,٣٢٨	١٠٨,٠٨٣	صافي الدخل التشغيلي
١٦٠,١٢١	١٧,٥١٤	٤٧,٧٢٩	٣٩,٢٦٦	٥٥,٦١٢	المصروفات التشغيلية
٤٠٩,٩٩٨	٣٢,٣٧٦	١٣٠,٠٨٩	١٩٥,٠٦٢	٥٢,٤٧١	الربح قبل الضرائب
٢٣,٥٣٠					مصروف ضريبي
٣٨٦,٤٦٨					صافي الربح للفترة
٢٩,٠٤٣					مخصوم منه: حقوق غير مسيطرة
٣٥٧,٤٢٥					صافي الربح العائد إلى ملاك البنك
					فوائد معاملات فيما بين القطاعات المتضمنة في صافي دخل الفوائد أعلاه
-	١٥,١٨٥	١٤,١١٩	(١٤٣,٦٦١)	١١٤,٣٥٧	
المجموع	خدمات مصرفية خاصة	الخزائنة والاستثمارات	خدمات مصرفية للشركات	خدمات مصرفية للأفراد	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
					للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧:
٤١٦,٠٤٩	٣٣,٧١٠	٨٢,٧١٢	٢١٣,٠٧٢	٨٦,٥٥٥	صافي دخل الفوائد
٦٧,٤٩٥	١٢,٤٢٦	٤٥٨	٣٩,٠٢٤	١٥,٥٨٧	رسوم وعمولات
٦٤,٢٢٥	٩٠	٤٨,٢٦٧	٨,٦٤٩	٧,٢١٩	دخل المتاجرة ودخل الاستثمارات وأخرى
٥٤٧,٧٦٩	٤٦,٢٢٦	١٣١,٤٣٧	٢٦٠,٧٤٥	١٠٩,٣٦١	الدخل التشغيلي
٣٧,٩٨٣	١٣٩	١,١٨٤	٣٢,٦٣٠	٤,٠٣٠	مخصص الخسائر الائتمانية
٥٠٩,٧٨٦	٤٦,٠٨٧	١٣٠,٢٥٣	٢٢٨,١١٥	١٠٥,٣٣١	صافي الدخل التشغيلي
١٤٩,٣٣٥	١٥,٠٦٠	٤٥,٢١٢	٣٦,٧٦٠	٥٢,٣٠٣	المصروفات التشغيلية
٣٦٠,٤٥١	٣١,٠٢٧	٨٥,٠٤١	١٩١,٣٥٥	٥٣,٠٢٨	الربح قبل الضرائب
٢١,١٨٠					مصروف ضريبي
٣٣٩,٢٧١					صافي الربح للفترة
٢٧,٩٦١					مخصوم منه: حقوق غير مسيطرة
٣١١,٣١٠					صافي الربح العائد إلى ملاك البنك
					فوائد معاملات فيما بين القطاعات المتضمنة في صافي دخل الفوائد أعلاه
-	٨,٤٠١	١٠,٨٩٢	(٨٤,٠٩٢)	٦٤,٧٩٩	

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

٧ قروض وسلف

(أ) القيمة المدرجة للقروض والسلف

٣٠ يونيو ٢٠١٨			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١١,٨٧٧,٣٢٢	-	٤٣٠,٤٣٧	١١,٤٤٦,٨٨٥
٨,٢٥٣,٤٦٢	-	٢,٥٥٥,٢٩٤	٥,٦٩٨,١٦٨
٤١٠,٦١١	٤١٠,٦١١	-	-
٢٠,٥٤١,٣٩٥	٤١٠,٦١١	٢,٩٨٥,٧٣١	١٧,١٤٥,٠٥٣
(٩٣٩,٧٩١)	(٣٦٦,٣٠٩)	(٤٢٥,٦٣٣)	(١٤٧,٨٤٩)
١٩,٦٠١,٦٠٤	٤٤,٣٠٢	٢,٥٦٠,٠٩٨	١٦,٩٩٧,٢٠٤

قروض وسلف
درجة المعيار العالي
درجة المعيار الأساسي
منخفضة القيمة

مخصوصاً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

(ب) التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للقروض والسلف

٢٠١٧		٢٠١٨		المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
محدد	جماعي	المجموع	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	ألف	ألف	ألف	ألف	
٣١٦,٩٣٢	٣٨٠,٢٣٩	٥٨٩,٠٦٨					في ٣١ ديسمبر
		٢٦٠,٢٥٩					تعديلات التحول نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
٣١٦,٩٣٢	٣٨٠,٢٣٩	٨٤٩,٣٢٧	٣٢٤,٦٧٩	٣٧٨,٦٦٦	١٤٥,٩٨٢		في ١ يناير - معاد عرضه
-	-	-	١,٥٩٩	٥,١٩٨	(٦,٧٩٧)		إضافة / (خصم):
-	-	-	٩,١٧٥	(٩,١٧٥)	-		محول من المرحلة ١
٩,٦٣٧	٢٨,٥٢٩	٨٩,٥٤٩	٢٨,٩٣١	٥١,٩٨٦	٨,٦٣٢		محول من المرحلة ٢
-	(١٧,٤٦٧)	(٧,٤١٤)	(٧,٤١٤)	-	-		صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للفترة
(٥,٥١٠)	٨,٣٥٨	٨,٣٢٩	٩,٣٣٩	(١,٠٤٢)	٣٢		مبالغ مشطوبة خلال الفترة
٣٢١,٠٥٩	٣٩٩,٦٥٩	٩٣٩,٧٩١	٣٦٦,٣٠٩	٤٢٥,٦٣٣	١٤٧,٨٤٩		تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
							في ٣٠ يونيو

(ج) مخصص الخسائر الائتمانية

يتم تحديد صافي قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمخصص الخسائر الائتمانية في القائمة المرحلية الموحدة للدخل كالتالي:

للسنة أشهر المنتهية في

٣٠ يونيو

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٨,١٦٦	٨٩,٥٤٩	صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف (إيضاح ٧ ب)
(٢٠,٥٦٤)	(٣٧,١٦١)	مبالغ مستردة من القروض والسلف خلال الفترة (من مخصص القروض المشطوبة بالكامل في السنوات السابقة)
١,١٨٤	(٩٧٠)	صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة (إيضاح ٨ ب)
١٩,١٩٧	(٩,١٣١)	صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعرضات غير المدرجة في الميزانية وأخرى
٣٧,٩٨٣	٤٢,٢٨٧	مخصص الخسائر الائتمانية

٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

(أ) القيمة المدرجة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة

٣٠ يونيو ٢٠١٨			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
			استثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٤,٧٢٩,٢٩٣	-	-	درجة المعيار العالي
١,٦٢٠,٢٩١	-	٥٥,٢٤٣	درجة المعيار الأساسي
٦,٣٤٩,٥٨٤	-	٥٥,٢٤٣	
٢٧٧,٤٥٩			أدوات أسهم حقوق الملكية وصناديق مدرجة
			بالقيمة العادلة
(١١,٨٥٩)	-	(٢,٤٣٣)	مخصوصاً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية
٦,٦١٥,١٨٤	-	٥٢,٨١٠	المتوقعة

تتضمن أدوات أسهم حقوق الملكية والصناديق المحتفظ بها بالقيمة العادلة على استثمارات بقيمة ١٦٤,٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ١,٢ مليون دولار أمريكي) والتي تم تصنيفها كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

(ب) التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة

٢٠١٧		٢٠١٨				
محدد	جماعي	المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف	ألف	ألف				
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي				
٧٧,٢٧١	١٢,٩٦٣	٣٩,٢٢١				في ٣١ ديسمبر
		(٢٣,٤٠٤)				تعديلات التحول نتيجة لتطبيق
						المعيار الدولي لإعداد
						التقارير المالية رقم ٩
٧٧,٢٧١	١٢,٩٦٣	١٥,٨١٧	٤٥٠	٢,٥٢٠	١٢,٨٤٧	في ١ يناير - معاد عرضه
						إضافة / (خصم):
						صافي إعادة قياس مخصصات
						الخسائر الائتمانية المتوقعة
١,١٨٤	-	(٩٧٠)	-	(٥٣٧)	(٤٣٣)	للفترة (إيضاح ٧ ج)
-	(١٢,٤٣٦)	-	-	-	-	مبالغ مشطوبة خلال الفترة
(١,١٨٤)	(٧٧)	(٢,٩٨٨)	(٤٥٠)	٤٥٠	(٢,٩٨٨)	تعديلات سعر الصرف
						وتعديلات أخرى
٧٧,٢٧١	٤٥٠	١١,٨٥٩	-	٢,٤٣٣	٩,٤٢٦	في ٣٠ يونيو

٩ التغيرات في الإحتياطيات الأخرى

مجموع الإحتياطيات الأخرى	التغيرات المترابطة في						
	إحتياطي صناديق التقاعد	إحتياطي أسهم الموظفين	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية	إحتياطي الدخل الشامل الأخر	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي إعادة تقييم العقار	إحتياطي رأسمالي
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
(٤٧٤,٩١٠)	(٥٥,٣٣٢)	-	(٢٦,٦٥٩)	(١٢,٩٨١)	(٤٢٣,٩٨٦)	٣٥,٥٦٨	٨,٤٨٠
٥٤,٦٤٤	-	-	-	٥٤,٦٤٤	-	-	-
(٤٢٠,٢٦٦) (٧,٠٠٩)	(٥٥,٣٣٢)	-	(٢٦,٦٥٩)	٤١,٦٦٣	(٤٢٣,٩٨٦) (٧,٠٠٧)	٣٥,٥٦٨ (٢)	٨,٤٨٠
(٥,٢٩٩)	-	-	٦١٠	(٥,٩٠٩)	-	-	-
(١٢,٦٥٦)	-	-	١١,٥١١	(٢٤,١٦٧)	-	-	-
٥,٧٠٥	-	-	-	٥,٧٠٥	-	-	-
١٢,٦٦٩	١٠,٤٥٢	٢,٢١٧	-	-	-	-	-
(٤٢٦,٨٥٦)	(٤٤,٨٨٠)	٢,٢١٧	(١٤,٥٣٨)	١٧,٢٩٢	(٤٣٠,٩٩٣)	٣٥,٥٦٦	٨,٤٨٠

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
تعديلات التحول نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ - معاد عرضه
تعديلات تحويل العملات تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل صافي تغيرات القيمة العادلة تحويلات إلى الأرباح المبقاة تغيرات القيمة العادلة وتغيرات أخرى

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

مجموع الإحتياطيات الأخرى	التغيرات المترابطة في						
	إحتياطي صناديق التقاعد	إحتياطي أسهم الموظفين	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية	إحتياطي الدخل الشامل الأخر	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي إعادة تقييم العقار	إحتياطي رأسمالي
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
(٥٠٢,٩٧٦)	(٥٧,٧٤٢)	-	(٢٣,٧٨٣)	(١١,٠١٩)	(٤٥٥,١٦٨)	٣٦,٢٥٦	٨,٤٨٠
١٣,٧١٠	-	-	-	-	١٣,٧٠٧	٣	-
(٥٤٩)	-	-	(٥٤٩)	-	-	-	-
(٨,٩٠٥)	-	-	(٤,٥٧١)	(٤,٣٣٤)	-	-	-
١,٩٧٢	-	-	-	١,٩٧٢	-	-	-
٦,٠٣٠	٤,٢٨٦	١,٧٤٤	-	-	-	-	-
(٢٦٩)	-	-	-	-	-	(٢٦٩)	-
(٤٩٠,٩٨٧)	(٥٣,٤٥٦)	١,٧٤٤	(٢٨,٩٠٣)	(١٣,٣٨١)	(٤٤١,٤٦١)	٣٥,٩٩٠	٨,٤٨٠

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تعديلات تحويل العملات تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل صافي تغيرات القيمة العادلة تحويلات إلى الأرباح المبقاة تغيرات القيمة العادلة وتغيرات أخرى إعادة تقييم الأراضي المملوكة ملكاً حراً

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١٠ قياس القيمة العادلة

باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والمدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمها المدرجة. بلغت القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والمدرجة بالتكلفة المطفأة ٥,٠٥٤,٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٥,٩٩٠,٧ مليون دولار أمريكي). وبلغت القيمة المدرجة لتلك الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة ٥,١١٠,٩ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٥,٨٧٦,٦ مليون دولار أمريكي).

إن المطلوبات المالية المتوسطة والطويلة الأجل الأساسية للمجموعة هي ديون لأجل ومطلوبات ثانوية. إن القيم العادلة لهذه المطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمها المدرجة، حيث يتم إعادة تسعير هذه المطلوبات المالية على فترات كل ثلاثة أو ستة أشهر، حسب بنود وشروط الأداة المالية والهوامش الناتجة المقاربة للفروق الحالية التي سيتم تطبيقها على الافتراضات ذات تواريخ استحقاق مشابهة.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام تقنيات التقييم:-

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ أو
المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

٣٠ يونيو ٢٠١٨			
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٦٣,٩٣٥	٧٤,٧٢٧	٣٨,٧٩٧	٢٧٧,٤٥٩
١,٢١٣,٣٧١	١٣,٤٩٠	-	١,٢٢٦,٨٦١
-	١٦٩,١٨٣	-	١٦٩,١٨٣
٥٠	١٩١,٦٩٢	-	١٩١,٧٤٢
أدوات أسهم حقوق الملكية وصناديق مدرجة بالقيمة العادلة			
أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر			
موجودات مالية مشتقة			
مطلوبات مالية مشتقة			
٣١ ديسمبر ٢٠١٧			
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٥١	٧٧,٠٣٤	٤٨,٥٠٩	١٢٥,٧٩٤
٣٢٠	٩٠,٨٧١	-	٩١,١٩١
١٠٢	١٤٣,٠٤٣	-	١٤٣,١٤٥
أدوات أسهم حقوق الملكية وصناديق مدرجة بالقيمة العادلة			
موجودات مالية مشتقة			
مطلوبات مالية مشتقة			

خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ و ٣٠ يونيو ٢٠١٧ لم تكن هناك أية تحويلات بين المستويات ١ و ٢ و ٣.

١١ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الإعتيادية في معاملات دون شروط تفضيلية مع مساهمين رئيسيين وشركات زميلة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. تعتبر جميع القروض والسلف للأطراف ذات العلاقة منتجة وبدون مخصصات لخسائر قروض محتملة.

فيما يلي الدخل والمصروفات وأرصدة نهاية الفترة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة:
٢٠١٨

الإدارة العليا						
المجموع ألف دولار أمريكي	أعضاء مجلس الإدارة		أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين		شركات زميلة	مساهمين رئيسيين
	أخرى ألف دولار أمريكي	التابعين للإدارة ألف دولار أمريكي	أخرى ألف دولار أمريكي	التنفيذيين ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
						للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨
٦,٨٤١	١٦	١٣٠	٣,٨٢٣	٢,٨٧٢	-	دخل الفوائد
٦١,٧٧٦	٥	٥٤	٥٥٦	١١	٦١,١٥٠	مصروفات الفوائد
١,٢٧٩	٦	١٠	٤٦	١,٢١٧	-	رسوم وعمولات
٨,٢٣٤	١,٥٣٦	٦,٦٩٨	-	-	-	مكافآت الموظفين قصيرة الأجل
١,٠٠٩	٨٥	٩٢٤	-	-	-	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١,٠٥٧	-	-	١,٠٥٧	-	-	رسوم أعضاء مجلس الإدارة ومصروفات ذات الصلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨
١٢١,٠٩٩	-	-	-	١٢١,٠٩٩	-	ودائع لدى بنوك
٢٤٧,١٠٣	١,٠٧٨	٨,٦٠٣	١٨٤,٨٩١	٥٢,٥٣١	-	قروض وسلف
١٤,١٨٦	-	-	-	١٤,١٨٦	-	ودائع من بنوك
٧,٥٤٣,٤٤٤	٩٦١	٦,٩٤٨	٨٧,٢٢١	٩٨	٧,٤٤٨,٢١٦	ودائع العملاء
٩,٨٧٤	-	-	-	-	٩,٨٧٤	مطلوبات ثانوية
٢٠٢,٨٢٩	-	-	١٣٢,٤١٣	٧٠,٤١٦	-	ارتباطات والتزامات محتملة
١,٥٢٢	-	-	-	١,٥٢٢	-	مطلوبات مالية مشتقة
						٢٠١٧

الإدارة العليا						
المجموع ألف دولار أمريكي	أعضاء مجلس الإدارة		أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين		شركات زميلة	مساهمين رئيسيين
	أخرى ألف دولار أمريكي	التابعين للإدارة ألف دولار أمريكي	أخرى ألف دولار أمريكي	التنفيذيين ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
						للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧
٥,٤١٢	٢٨	١٢٣	٣,٥١٥	١,٦٨٣	٦٣	دخل الفوائد
٥٣,٢٦٦	-	٣٤	٢٢	٥	٥٣,٢٠٥	مصروفات الفوائد
٢,٢٣٧	٤	٤	١٦١	١,٩٥٩	١٠٩	رسوم وعمولات
٧,٥٤٤	١,٩٩٧	٥,٥٤٧	-	-	-	مكافآت الموظفين قصيرة الأجل
٩٥٤	١١٤	٨٤٠	-	-	-	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١,١٥٥	-	-	١,١٥٥	-	-	رسوم أعضاء مجلس الإدارة ومصروفات ذات الصلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
١١٣,٣٣٦	-	-	-	١١٣,٣٣٦	-	ودائع لدى بنوك
١٧٦,٦٩٢	١,٧٦٧	٧,٣١٠	١٦٧,٦١٥	-	-	قروض وسلف
٦,٦٨٦	-	-	-	٦,٦٨٦	-	ودائع من بنوك
٦,٠٢١,٨٦٧	١,٩١٦	٧,٠٣٥	٤٦,٢٤٨	-	٥,٩٦٦,٦٦٨	ودائع العملاء
١٩٧,٢٠٧	-	-	-	-	١٩٧,٢٠٧	مطلوبات ثانوية
٣٥٣,٦٦٩	-	-	١٥٥,٥١١	١٩٨,١٥٨	-	ارتباطات والتزامات محتملة
٦٢٢	-	-	-	٦٢٢	-	مطلوبات مالية مشتقة